

Zeitschrift: Technique agricole Suisse
Herausgeber: Technique agricole Suisse
Band: 64 (2002)
Heft: 10

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 25.03.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

WETTBEWERB Flächenproduktivität

PRODUZENTEN-WETTBEWERB

Messen Sie sich mit den Besten!

Eine kostengünstige Milchproduktion bedingt eine effiziente Produktionstechnik. Damit kann die Wirtschaftlichkeit des eigenen Betriebes verbessert werden.

Wo steht Ihr Betrieb im schweizerischen Vergleich? Überprüfen Sie es, indem Sie am Wettbewerb zur Flächenproduktivität Milch mitmachen. Gesucht wird, wer am meisten Kilo Milch pro Hektare Futterbaufläche produziert. Dabei spielen neben dem Futterbau die Futterkonservierung, die angepasste Fütterung der Herde, deren Leistungsvermögen sowie die Fähigkeit der Kühe, aus Futter Milch zu produzieren, eine Rolle.

Der Wettbewerb basiert auf den Betriebsdaten des Jahres 2001. Zugelassen sind Personen, deren Betriebe die Bedingungen des ökologischen Leistungsnachweises (ÖLN) oder diejenigen der biologischen Produktion erfüllen. Von der Wettbewerbsteilnahme ausgeschlossen sind Umstellungsbetriebe und Betriebe, die während des Referenzjahres grossen strukturellen Veränderungen unterlagen.

Um allen eine Chance auf den Sieg zu geben, sind sechs Kategorien gebildet worden:

- ÖLN, Talgebiet, mit Silage
- ÖLN, Talgebiet, ohne Silage
- ÖLN, Berggebiet, mit Silage
- ÖLN, Berggebiet, ohne Silage
- Bio, Talgebiet, mit oder ohne Silage
- Bio, Berggebiet, mit oder ohne Silage

Den Besten jeder Kategorie winken als Preis
Fr. 3000.-*
*in bar

Gewinnen Sie:
1. Preis: Fr. 2000.-*
2. Preis: Fr. 1000.-*
3. Preis: Fr. 500.-*
*in bar

LESER-WETTBEWERB

Schätzen Sie die höchste Produktivität!

Wenn Sie das Projekt aufmerksam mitverfolgen und sich laufend ausführlich im «Schweizer Bauer» über das Thema informieren, wird es Ihnen nicht schwerfallen, die nachfolgende Wettbewerbsfrage zu beantworten:

«Wieviele Kilogramm Milch produziert der beste Schweizer Milchbauer aus Rohfutter pro Hektare und Jahr?»

Teilen Sie uns Ihre Schätzung mittels untenstehendem Coupon mit. Die drei Einsender, die die Menge am genauesten schätzen, erhalten tolle Barpreise!

Wir wünschen Ihnen viel Glück!

Teilnahme- und Bestellcoupon

Produzenten-Wettbewerb «Messen Sie sich mit den Besten!»

- ☐ Ich möchte mich mit den Besten messen. Senden Sie mir bitte die Teilnahmeunterlagen.

Leser-Wettbewerb «Schätzen Sie die höchste Produktivität!»

- ☐ Ich nehme am Wettbewerb teil.

Meine Schätzung: _____ kg

Name, Vorname _____

Strasse, Hof _____

PLZ, Ort _____

Telefon _____

- ☐ Ich bin Abonnent des «LANDfreund».
- ☐ Ich möchte über diesen Wettbewerb und das Projekt «Flächenproduktivität Milch» laufend informiert werden. Senden Sie mir bitte ab sofort den «LANDfreund» für 3 Monate zum Probierpreis von Fr. 20.-.

Einsendeschluss für die Anmeldung und den Wettbewerb: 30. November 2002.

Coupon ausschneiden und einsenden an: LANDfreund, Wettbewerb Milch, Dammweg 9, 3001 Bern, Tel. 031 330 34 44, Fax 031 330 30 56

Schweizer Bauer

LANDfreund
DAS SCHWEIZER AGRARMAGAZIN

Schweizer
bauer.ch
Die Zukunft der
Landwirtschaft



Technique Agricole

Editeur

Association suisse
pour l'équipement technique
de l'agriculture (ASETA),
Jürg Fischer, directeur

Rédaction

Ueli Zweifel
Franca Stalé

Adhésion, abonnement, changement d'adresse

Case postale, 5223 Riniken
Tél. 056 441 20 22
Fax 056 441 67 31
Internet: www.agrartechnik.ch
E-mail: red@agrartechnik.ch

Büchler Grafino AG

Annonces

AGRO-PUBLICATIONS
Dammweg 9, case postale
CH-3001 Berne

Chef des annonces

Markus Jordi

Vente des annonces

Erich Brügger
Tél. 034 495 58 68
E-mail: mbv@freesurf.ch

Daniel Sempach

Tél. 031 330 31 96

E-mail: daniel.sempach@schweizerbauer.ch

Tarif des annonces

Tarif valable: 2002

Rabais de 25% sur la
combinaison avec
«Schweizer Landtechnik»

Imprimerie et expédition

Benteli Hallwag Druck AG
Seftigenstrasse 310
CH-3084 Wabern-Bern

Coordination de production

Kurt Hadorn

Paraît 11 fois par an

Prix de l'abonnement

Suisse CHF 65.- par an
(2,3% TVA incluse).
Gratuit pour les membres
ASETA.

Etranger: CHF 85.-
env. € 55.-

Le numéro 11 paraîtra
le 21 novembre 2002

Dernier jour pour les ordres
d'insertion: 30 octobre 02

Immatriculations janvier-août 2002: tracteurs, transporteurs, faucheuses à deux essieux

2000	Janv.-juillet	Janv.-août
New Holland	295	320
John Deere	271	305
Fendt	161	171
Hürlimann	154	166
Deutz-Fahr	141	155
Steyr	119	125
Renault	102	111
Massey Fergusson	101	108
Same	99	106
Case IH	87	90
A. Carraro	80	84
Landini	65	74
	1675	1834
Divers	272	273
Total	1947	2107

Récolteuses (ensileuses, récolteuses intégrales)

Reform	295	320
Aebi	263	277
Rasant	38	41
Schiltrac	32	32
Lindner	25	27
Récolteuses	4	13
Divers	10	10
Total	667	720

Moissonneuses-batteuses

(du 1^{er} septembre 2001 au 31 août 2002)

Dans cette période 54 moissonneuses ont été immatriculées en Suisse: BE: 14; AG, FR, LU, VD et ZH: 5; BL: 4, SO: 3, JU: 2, et NE: 1.

John Deere	17
New Holland	16
CLAAS	10
Laverda	7
Deutz-Fahr	3
Massey Fergusson	1

Bulletin de commande ASETA

Combinaison enfants bleu/rouge	Age Taille	2 92	3 98	4 104	6 116	8 128	10 140	12 152	14 164
	CHF	38.—		43.—			48.—		
CHF 38.— à 48.—, 100% coton	Quantité								
Salopettes pour enfants bleu/rouge	Age Taille	2 92	3 98	4 104	6 116	8 128	10 140		
	CHF	38.—	43.—	48.—					
CHF 38.— à 48.—, 100% coton	Quantité								
Combinaison, rouge	Taille	44	46	48	50	52	54	56	58
CHF 78.—, 75% coton 25% polyester	Quantité								
Salopettes, rouge	Taille	44	46	48	50	52	54	56	58
CHF 58.—, 75% coton 25% polyester	Quantité								
T-shirt, gris chiné	Taille	S		M		L		XL	
CHF 18.—, 100% coton	Quantité								
Montre ASETA									
CHF 55.—	Quantité								

Les frais d'envoi sont facturés en sus. Paiement à 30 jours, net.

Nom

Adresse

Envoyer à ASETA, case postale, 5223 Riniken, fax 056 441 67 31

Le talon d'inscription se trouve aussi sur Internet sous www.agrartechnik.ch



**Ce sont les valeurs
intérieures qui
important – mais aussi
les extérieures.**

La valeur intérieure d'un produit Aebi se crée par la garantie à long terme du service après-vente. Même la meilleure des machines peut occasionnellement avoir une défaillance. Dans ce cas, la promptitude, avec laquelle les pièces de rechange sont là pour solutionner le problème, est particulièrement décisive. A la valeur extérieur Aebi attache une importance fondamentale, comme au design classique, à l'ergonomie, à un confort de manœuvre bien pensé et à la sécurité. C'est, du reste, ce que confirment les nombreuses distinctions obtenues pour le design et l'innovation.

Aebi Burgdorf est une entreprise de pointe pour les Transporter 4x4, les véhicules porte-outils (pour les pentes) ainsi que pour les machines monoaxes polyvalentes et occupe une position d'avant-garde en termes de qualité et d'innovation.

Aebi Burgdorf. Un pour tout.



Activités
secondaires
Chargement fumier
Chargement silage
Commande prise
de force
Distribution d'eng
Engranger l'herbe
Epandage compo:
Epandage fumier
Epandage lisier
Epandage purin
Faneur à ruban
Fauçage herbe
Fauçage pentes
raides
Fauçuse à barr
Fenaïson
Herber
Lame à neige
Pelletage
Pompage purin
Remorquage
Service hivernal
Transport
Travaux public
Turbofanage

Aebi & Co. AG
Fabrique de machines
CH-3401 Burgdorf
Téléphone +41 (0)34 421 61 21
Fax +41 (0)34 421 61 51
www.aebi.com
aebi@aebi.com

AEBI